

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	09
NCTN - Numero catalogo generale	00305063
ESC - Ente schedatore	S156
ECP - Ente competente	S156

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	crocifissione di Cristo
------------------------	-------------------------

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Toscana
PVCP - Provincia	FI
PVCC - Comune	Firenze

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Jacopo Robusti detto il Tintoretto
ROFD - Datazione opera finale/originale	1565
ROFC - Collocazione opera finale/originale	VE/ Venezia/ Scuola di San Rocco/ Sala dell'alberg

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

DTZG - Secolo sec. XVIII

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da 1700

DTSV - Validità ca

DTSF - A 1799

DTSL - Validità ca

DTM - Motivazione cronologia analisi stilistica

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTR - Riferimento all'intervento inventore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione iscrizione

AUTN - Nome scelto Robusti Jacopo detto Tintoretto

AUTA - Dati anagrafici 1518/ 1594

AUTH - Sigla per citazione 00002239

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento incisore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione iscrizione

AUTN - Nome scelto Mariette Jean Pierre

AUTA - Dati anagrafici 1694/ 1774

AUTH - Sigla per citazione 00002220

EDT - EDITORI STAMPATORI

EDTN - Nome Chereau

EDTD - Dati anagrafici notizie sec. XVIII

EDTR - Ruolo editore

EDTL - Luogo di edizione Francia/ Parigi, rue Saint Jaques

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica acquaforte

MIS - MISURE

MISU - Unità cm

MISR - Mancanza MNR

MIF - MISURE FOGLIO

MIFU - Unità mm

MIFA - Altezza 500

MIFL - Larghezza 119

CO - CONSERVAZIONE**STC - STATO DI CONSERVAZIONE**

STCC - Stato di conservazione cattivo

STCS - Indicazioni specifiche	carta controfondata; strappi; consunzioni
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	73 D 62 5
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Cristo; Madonna. Figure: Pie donne; ladroni; carnefici; soldati; astanti. Abbigliamento. Oggetti: croci; scale; sega; tenaglie; ascia; spugna; bastoni; martello. Animali: cavalli. Armi: lance; spade. Paesaggi: paesaggio rurale. Piante.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	presso i piedi delle pie donne
ISRI - Trascrizione	A PARIS CHEZ J. S. CHEREAU RUE S. JAQUES AU COQ.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso, sotto l'iscrizione
ISRI - Trascrizione	PARIS (CHEZ) P. MARIETTE (RUE) S. L. (---) ESPERANCE
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	sacra
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	nel titolo
ISRI - Trascrizione	INRI
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso
ISRI - Trascrizione	TR(---) SER.MO MAGNO / (E)TRURIAE (DUCE) FERDINA(NDO) (---) / CUM IACOBUS TINCTORIUS VENETIIS PICTOR CELEBERRIMUS AEDEM SODALITATIS (---) URBE CONSTRUCTAM EGREGIIS SUIS (---) ERIBUS DECORAVENT

ET (---) SIMUM CHRISTI DOMINI MORTIS HORRENDO
LACHRY MABILIA SPECTACULO (---) SERENISS. PRU(---)
HUMILI OFFERO / TUAE CELSITUDINIS HUMIL SERVUS (---)

ISR - ISCRIZIONI

ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	non determinabile
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso

ISRI - Trascrizione

ASPICE (PECCA)TOR CRUCIFIXI VULNERA CRISTI / E
QUIBUS EMANAT SANGUINIS UNDA SACRI, / QUI SORDES
ANIMAM POETENTES ABLUIT ET QUI / (---) MANUM
REDIMIT RESTITUISQUE GENUS/SI LAPIDE EX DURO
POSSUNT ERUMPERE FONTES / RIVISQUE ET FLUMIIS ARVA
RIGAN SOLENT CUR NON E RIGIDO LOCLURIMA CORDE
TUA / EFFLUIT AE SORDES FONTS LAVAT MIDE TU(---) SPINIS
AE ERGA FLAGELLIS / (---) MEMBRA CRUCI / BRACHIAQUE
EXTENDENS CRUCIS (___) STIPITE (---) / INGRATAS (---)/(---) /
ES IUGRI ES SAXO ES DURI OR(---) NEC PRETAS RIGIDUM
COR MOVET ULLO TUUM / SI TE NULLA MOVET TANTAE
PIETATIS (---) / QUAE MARIA (___) TERRAS MOVIT

NSC - Notizie storico-critiche

La stampa deriva da un dipinto del Tintoretto, conservato a Venezia nella Scuola Grande di S.Rocco. Si tratta di un'opera che ebbe molta fortuna a partire dagli anni immediatamente successivi alla sua esecuzione. Numerose incisioni, compresa quella di Agostino Carracci, testimoniano quanto l'opera del Robusti sia stata apprezzata. L'esemplare conservato nella Certosa è stato pubblicato dall'editore Chereau, del quale sappiamo solo che era attivo a Parigi nel corso del Settecento e che aveva bottega in via Saint Jaques. L'altra indicazione di responsabilità presente nella stampa è relativa a Jean Pierre Mariette che è noto più come stampatore che come incisore. Possiamo presumere che spettò a lui la traduzione del soggetto in stampa. L'incisione in esame, che è stata incollata su una tela da pittori ed incorniciata, è in controparte rispetto al dipinto del Tintoretto.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	detenzione Ente religioso cattolico
-----------------------------	-------------------------------------

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia b.n.
FTAN - Codice identificativo	SBAS FI 434605

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Pallucchini R./ Rossi P.
BIBD - Anno di edizione	1982
BIBH - Sigla per citazione	00000973
BIBN - V., pp., nn.	v. I pp. 189-190
BIBI - V., tavv., figg.	v. II f. 371

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Milesi G.
BIBD - Anno di edizione	1989
BIBH - Sigla per citazione	00000415
BIBN - V., pp., nn.	p. 219

AD - ACCESSO AI DATI**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

ADSP - Profilo di accesso	3
ADSM - Motivazione	scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile

CM - COMPILAZIONE**CMP - COMPILAZIONE**

CMPD - Data	1994
CMPN - Nome	Biagi E.
FUR - Funzionario responsabile	Damiani G.

RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE

RVMD - Data	2006
RVMN - Nome	Cortigiani S.

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE

AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	ARTPAST/ Cortigiani S.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)